



Università degli Studi di Ferrara

AVVISO DI SELEZIONE INTERNA PER IL CONFERIMENTO DI UN INCARICO DI PRESTAZIONE OCCASIONALE PER IL CONSIGLIO DI PARITÀ

È aperta una selezione riservata al personale tecnico-amministrativo dell'Ateneo di Ferrara volta a verificare la disponibilità allo svolgimento di un incarico di prestazione occasionale con le seguenti caratteristiche:

Profilo richiesto:	Titolo di studio di ammissione: titolo universitario italiano di durata quadriennale/quinquennale oppure un titolo universitario straniero corrispondente (4 anni oppure 3 anni + 2 anni) conseguito in un Paese dove la lingua inglese sia la prima lingua Esperienze professionali richieste: aver Svolto professioni qualificate presso gli enti pubblici o organizzazioni private in relazione all'oggetto del contratto con particolare riguardo alle traduzioni di testi in lingua inglese Competenze richieste: madrelingua inglese; ottima conoscenza della lingua italiana
Titolo del progetto:	Revisione di testi in lingua inglese nell'ambito del Progetto Bilancio di Genere – edizione 2016
Progetto (descrizione dell'attività):	Revisione di testi in lingua inglese nell'ambito del Progetto Bilancio di Genere – edizione 2016 In particolare il collaboratore/la collaboratrice dovrà occuparsi della revisione completa dei capitoli della versione in inglese del Bilancio di Genere, entro i termini fissati per la pubblicazione del volume.
Misurabilità:	Nel periodo di svolgimento dell'incarico il collaboratore/la collaboratrice dovrà consegnare il lavoro di revisione di tutto il volume nei termini fissati per la pubblicazione del volume
Sede di lavoro:	Dipartimento di Giurisprudenza
Durata:	1 mese

Nelle domande gli interessati dovranno dichiarare, sotto la propria responsabilità:

- nome e cognome;
- la data ed il luogo di nascita;
- il codice fiscale;
- la propria residenza;
- la sede di lavoro;
- il titolo di studio conseguito;
- il domicilio o recapito, completo del codice di avviamento postale, al quale si desidera che siano trasmesse le comunicazioni relative alla presente procedura.

La domanda di ammissione alla selezione, redatta in carta libera, secondo l'unito modello (allegato A) fornito anche per via telematica (<http://www.unife.it>), dovrà essere indirizzata al Direttore Generale dell'Università degli Studi di Ferrara - Via Ariosto, 35 - 44121 Ferrara, entro il termine perentorio di 10 (dieci) giorni a decorrere dal giorno successivo a quello della data di pubblicazione del presente bando all'Albo Ufficiale di Ateneo.

Le domande di ammissione si considereranno prodotte in tempo utile se spedite entro il termine indicato a mezzo raccomandata (a tal fine fa fede il timbro a data dell'Ufficio postale accettante) o consegnate direttamente all'Ufficio Protocollo Archivio, Via Ariosto, 35 – Ferrara nei seguenti giorni ed orari: dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle ore 12,30 e martedì pomeriggio dalle ore 15 alle ore 16,30 (a tal fine fa fede la data indicata nella ricevuta rilasciata dall'Ufficio Protocollo Archivio).

Saranno altresì ritenute valide le istanze inviate per via telematica all'indirizzo ateneo@pec.unife.it se effettuate secondo quanto previsto dal Codice dell'amministrazione digitale (Decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82, e s.m.i.) e se provenienti dall'indirizzo personale PEC del candidato (le istanze pervenute ad ateneo@pec.unife.it da email tradizionali non saranno accolte). L'istanza, firmata con firma digitale o con firma autografa scansionata ed accompagnata da copia del documento di identità, dovrà essere trasmessa, unitamente agli allegati, in formato .pdf e la dimensione complessiva del file non dovrà superare i 20 MB. Nel caso di file di dimensioni superiori, ogni ulteriore invio (nei termini sopra indicati) dovrà essere corredato di una nota indirizzata al Direttore generale contenente le indicazioni necessarie ad individuare la selezione a cui si intende partecipare con relativo elenco degli allegati.

Copia cartacea del fac-simile di domanda (Allegato A) è reperibile presso l'Ufficio Selezione Personale, Via Ariosto, 35 – Ferrara.

Sulla busta di invio il candidato dovrà indicare con precisione la selezione per la quale intende concorrere, nonché nome e cognome.

Alla domanda dovranno essere allegati:

- copia fotostatica del documento di identità e del codice fiscale;
- curriculum professionale datato e firmato;
- autorizzazione del proprio responsabile (Capo Ripartizione / Direttore di Dipartimento) ad eseguire l'incarico all'interno del proprio orario di servizio.

La selezione dei candidati avverrà sulla base di una valutazione comparativa dei titoli presentati dai quali dovrà emergere il possesso delle competenze necessarie alla realizzazione dell'obiettivo oggetto dell'incarico.

La valutazione dei curricula sarà effettuata previa individuazione dei criteri generali, da una commissione nominata con provvedimento del Direttore Generale secondo quanto previsto dall'art. 9 del Regolamento per il conferimento di incarichi di prestazione d'opera autonoma dell'Università degli Studi di Ferrara.

L'esito della selezione sarà pubblicato sul sito web di Ateneo e all'Albo Ufficiale di Ateneo.

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 5 della Legge 7.8.1990, n. 241, il responsabile del procedimento di cui al presente bando è la Dott. Daniela Toselli, Ufficio Selezione Personale - Università degli Studi di Ferrara, Via Ariosto, 35 - Ferrara - Telefono 0532/293344-43-36 - Fax n. 0532/293337, E-mail concorsi@unife.it.

Ferrara, 10 maggio 2016

IL DIRETTORE GENERALE
F.to Dott. R. Polastri

ALBO N. 129/2016, PROT. 40731 DEL 10/05/2016

ALLEGATO "A"

AL DIRETTORE GENERALE
Università degli Studi di Ferrara
Via Ariosto, 35
44121 - Ferrara

Il/la sottoscritto/a

COGNOME _____

(le donne coniugate indicano il cognome da nubile)

NOME _____

CODICE FISCALE _____

NATO A _____ PROV. _____ IL _____

RESIDENTE A _____ PROV. _____ STATO _____

INDIRIZZO _____ C.A.P. _____

IN SERVIZIO PRESSO _____

chiede di partecipare alla selezione per il conferimento di n. 1 incarico di prestazione occasionale per il Consiglio di Parità dell'Università degli Studi di Ferrara.

A tal fine, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. del 28 dicembre 2000, n. 445 e consapevole delle responsabilità penali in cui può incorrere in caso di dichiarazione mendace

DICHIARA

1. di essere nato in data e luogo sopra riportati;

2. di essere residente nel luogo sopra riportato;

3. di essere in servizio presso il Dipartimento/Ufficio _____

4. di essere in possesso del seguente titolo di studio:

Laurea triennale conseguita ai sensi del DM. 509/99 _____

Conseguita in data _____ con votazione _____/_____

Presso l'Università di _____

Titolo della Tesi: _____

Laurea prevista dagli ordinamenti didattici previgenti al DM 509/1999 _____

Conseguita in data _____ con votazione _____/_____

Presso l'Università di _____

Titolo della Tesi: _____

Laurea specialistica conseguita ai sensi del DM. 509/99 in _____
conseguita nella classe n. _____

(denominazione classe)

Conseguita in data _____ con votazione _____/_____

Presso l'Università di _____

Titolo della tesi: _____

Laurea magistrale conseguita ai sensi del DM. 270/04 in _____
conseguita nella classe n. _____

(denominazione classe)

Conseguita in data _____ con votazione _____/_____

Presso l'Università di _____

Titolo della tesi: _____

Il/la sottoscritto/a dichiara di eleggere quale recapito ai fini della procedura selettiva il seguente indirizzo:

PRESSO _____

INDIRIZZO _____ C.A.P. _____

COMUNE _____ PROV. _____ STATO _____

TELEFONO: _____ FAX _____

E-MAIL : _____

riservandosi di comunicare tempestivamente ogni eventuale variazione del recapito stesso.

Il/la sottoscritto/a allega alla presente:

- copia fotostatica del documento di identità e del codice fiscale;
- curriculum professionale in duplice copia datato e firmato;
- autorizzazione del proprio responsabile (Capo Ripartizione / Direttore di Dipartimento) ad eseguire l'incarico all'interno del proprio orario di servizio.

Luogo e data _____

Il dichiarante
